

NUMERO DEL DIA
cinco céntimos

Precios de suscripción

Madrid, un mes..... 1,50 pesetas
Provincias, trimestre..... 5 »
Extranjero, año..... 40 »
Clases é individuos de tropa, mes, una peseta

Tarifa de anuncios

Cuarta plana..... 5 céntimos línea
Tercera ídem..... 10 » »
Segunda ídem..... 15 » »
Primera ídem..... 20 » »
Proyectos, planos, retratos, etc., precios convencionales.

NUMERO ATRASADO
quince céntimos



EL EJÉRCITO Y ARMADA

DIARIO DEFENSOR DE SUS CLASES ACTIVAS Y PASIVAS

Fundador y Director: Don Clodoaldo Piñal

Redacción y Administración:

Alcalá, 25 (antes 19 duplicado), 3.º
APARTADO N.º 436

Pizarro, 15.—Madrid



Labor necesaria

Dictadura económica.

Corresponde la más importante de todas cuantas han de hacer los ministros en sus respectivos departamentos, para la confección más justa, más conveniente y más adaptable á nuestra capacidad económica actual, del presupuesto general de gastos, al Sr. Cobián, pues que además del correspondiente á su departamento en el cual habría que comenzar por un proyecto de ley para el establecimiento del catastro parcelario por concurso libre, debe examinar y discutir ampliamente los de los demás, y rechazar enérgicamente cuanto no sea de absoluta, de imprescindible necesidad, ineludible no vengan más recursos al Tesoro, sin nuevos impuestos que acaben de arruinar nuestra ya maltrecha Hacienda, para salvar la cual basta el Catastro y las reformas tributarias.

El Sr. Cobián es el administrador de la Hacienda nacional, y no puede ni debe consentir extralimitaciones propias entre nosotros, que impulsan á cada ministro á obtener lo más posible para su departamento, sin tener en cuenta el daño que infiere á la Nación por la necesidad de aumentar los tributos y la de concertar empréstitos.

El Sr. Cobián debe ser en esto inflexible y examinar y discutir, repetimos, capítulo por capítulo y artículo por artículo, todos los presupuestos parciales y aun relacionar en algunos los servicios.

Concretándonos á los de Guerra y Marina, ramos que conoce sobradamente el Sr. Cobián, nos permitimos aconsejarle que los examine punto por punto, y verá en ellos cómo pueden introducirse reformas radicales para que, sin desatender los servicios, antes al contrario, mejorándolos, se venga en conocimiento de cuanto en justicia hay que aumentar á dichos presupuestos de Guerra y Marina, limitando hoy este aumento á lo puramente preciso, con el fin de obtener recursos para suprimir el injusto descuento que pesa sobre todas las clases al servicio del Estado.

La primera necesidad, la más urgente de la Administración pública, es pagar á los empleados y á los pasivos los sueldos y pensiones que por la ley tienen asignados, y que por circunstancias extraordinarias que ya pasaron, fueron sometidos á un impuesto, á un descuento que sufrieron resignadamente por deberes del más alto patriotismo.

Generales hay, y seguramente será el primero el señor ministro de la Guerra, dispuestos á reorganizar el Ejército todo lo hondamente que es necesario, comenzando por el reclutamiento del Cuerpo de oficiales y el de la tropa, de manera tal, que con los 185 millones ofrecidos por el Sr. Cobián, haya divisiones nutridas, material, ejército de reserva y territorial, cuarteles, instrucción militar, maniobras, campamentos, y sobre aún para la supresión del descuento á los activos y pasivos de la clase militar.

¿Cómo?

Esto es lo que iremos exponiendo á

medida que se vaya discutiendo en las Cámaras el presupuesto de la Guerra.

Y tales datos hemos de aportar, y tales razones hemos de exponer á julelo público, que la demostración resulte por todo extremo convincente.

Hay que romper ya de una vez con el rutinarismo y con el parasitismo burocrático, para tener fusiles, sables y cañones en el número y calidad que lo permita nuestro estado económico actual, sin que deban imponerse más tributos, más gabelas ni concertar empréstitos que acabarían de arruinar nuestra ya maltrecha Hacienda, cuya Deuda se eleva á unos doce mil millones de pesetas, y su renta cerca de la mitad del presupuesto total de ingresos; estado precario en grado sumo, para cuyo remedio es necesario que el Sr. Cobián haga un esfuerzo supremo imponiendo una dictadura económica; dictadura para la cual le sobran autoridad y prestigios.

Telmo Guerra.

PASIVOS

Burla por burla.

Estimadísimo Caralampo: He recibido tu grata carta, causándome gran alegría la noticia de que tu preciosa salud no sufre el menor detrimento.

Dios te la conserve para desesperación de tus herederos y demás enemigos usuales, en cuyo número figuran los criados que te sirven de la peor manera posible, los aduladores que te explotan, y, sobre todo, si hemos de creer el refrán, los de tu oficio que son los peores.

Dicesme en la tuya que no has logrado comprender el objeto de mi artículo titulado «La revista anual», porque no he expresado en él si deseo que se suprima la revista ó la contribución de la peseta, ó lo uno y lo otro, y porque no ves con claridad la relación que existe entre semejante asunto administrativo y la fantástica leyenda de Guillermo Tell, que cada cual refiere á su manera.

Debo responderle que, personalmente, la revista anual me tiene sin cuidado, porque la paso de oficio, y porque á mí no me importa la peseta consabida, como me importa las 3.600 pesetas que me birlan y las 600 que me ofrecen y no me dan.

Al tener noticia de que la revista no se suprime (porque produce 1.700 pesetas al Tesoro) á pesar de que causa una molestia absolutamente inútil para los fines administrativos, lo primero que se me ocurrió fué averiguar la relación entre aquella cantidad y la cifra del presupuesto. Por lo tanto, formé la proporción correspondiente: mil millones es á diez y siete mil, como cincuenta mil es á X, de lo cual se deduce que X es igual á ochenta y cinco centésimas.

Supón, amadísimo Caralampo, un sujeto que posee una renta de cincuenta mil pesetas anuales, y paga una pensión á un viejo criado que le sirvió muy bien durante largo tiempo; pero el amo quiere economizar, y dice al criado: si quieres cobrar esa pensión, á la cual tienes legítimo derecho, irás una vez al año á casa de Perico, que te dará un papel

mojado, y á casa de Frasquito, que te dará los buenos días. Harás gasterala ó anteportal en ambas partes, gastarás en tranvías, coches y propinas; y por todo ese trabajo que te impongo inútilmente, en lugar de pagártelo yo, me pagarás ochenta y cinco céntimos de peseta, contribución con la cual prosperará grandemente mi renta de cincuenta mil pesetas, elevándose á cincuenta mil pesetas, y ochenta y cinco céntimos.

El amo que hiciese eso (que es exactamente igual á lo que el Estado hace con la imposición de la revista anual), ¿no se burlaría de su criado? Pues es muy justo responder á la burla con la burla, y comparar ese amo con aquel tiranuelo, del cual se dice que exigía que su sombrero fuese saludable.

También me dices, ¡oh! simpático Caralampo, que no es cosa de tomar á broma eso de que quien disfruta cortísima pensión se quede sin comer un día para pagar la peseta consabida; pero, Caralampo de mis pecados, estamos en el país de las incongruencias, donde se levantan estatuas á D. José de Salamanca que hizo un barrio pro domo sua, y donde nadie se acuerda de Hernán Cortés, conquistador de un imperio que durante tres siglos acrecentó la gloria, el poderío y la riqueza de la Patria; país donde se construye por cuenta del Estado un costoso y magnífico edificio para espectáculos extranjeros, y no se logra edificar un teatro nacional, ni se paga íntegramente sus pensiones á las viudas y á los huérfanos de los servidores de la Nación; país, en fin, donde todo absurdo nace, se desarrolla y prospera como en terreno propio.

¿Y pretendes, amigo mío, que en este país tomemos nada en serio?

Estás loco de remate.

Tuyo
Rogelio Cuesta Romani.

TEATRO LARA

NOVELLI

Después de quince años de ausencia vuelve este gran actor italiano á presentarse ante nuestro público, que le admira y le quiere de veras.

En el periódico *El Globo* tuve ya en tiempos el singular placer de elogiar sus excepcionales condiciones, demostradas, entre otras muchas obras, en «El papá Lebonard», «El yerno del señor Poirier» y «Ableluya», que hasta ahora ha representado y que son aquí ya conocidas.

Su talento extraordinario y todas sus facultades se conservan en el esplendor mismo que entonces se mostraron.

El público así se lo manifiesta, aplaudiéndole con verdadero entusiasmo todas las noches.

Su «vis cómica» en los monólogos, que dice de modo incomparable, se escuchan y saborean con profunda delectación.

Ejerce Novelli con su presencia, con su expresivo rostro, con sus menores gestos y con su voz, tal ascendiente sobre el público, que éste se siente subyugado, hasta el punto de compartir las penas y alegrías del personaje que el insigne actor representa.

Pocos actores podrán como Novelli ufanarse con la seguridad de merecer tan vivas simpatías como él ha conquistado en el público madrileño y en el de todos los que le ven.

En las obras dramáticas demuestra un estudio detenido y minucioso del personaje; nada se oculta á su fina perspicacia y á su prolija observación. Así, que al interpretarlo deja de ser Novelli para convertirse en el mismo que el autor ha creado.

En las obras cómicas no tiene rival. Posee como nadie esa condición singular que nosotros llamamos «angel».

En cuanto se presenta, habla y gesticula, el que se fije por un momento en los espectadores, observará que todos van siguiendo punto por punto cuanto Novelli hace. Diríase que todos tratan de imitarle. Y siempre con los ojos brillantes de alegría y por los labios una sonrisa que dura tanto como el tiempo que está él en escena.

Por todas esas razones se explica que su vuelta haya sido acogida con tanto gusto, y así se comprende que todos hagamos votos porque se dilate indefinidamente su permanencia entre nosotros.

Arturo Perera.

La batalla de Arapiles

CAPÍTULO IV

Tomadas las plazas de Ciudad Rodrigo y Badajoz, esta última por medio de asalto seguido de asesinatos, violaciones y saqueo, que el débil Lord no supo contener en el acto ni castigar después, como seguramente hubiera hecho Cuesta en su lugar, pasó á Salamanca, donde se entretuvo en sitiar y rendir unos conventos fortificados de cualquier modo y defendidos por corta guarnición. Luego salió al campo, donde, siguiendo su sistema, ya en aquella época desacreditado, de pasar el tiempo buscando posiciones, como lo practicaban los rutinarios generales del siglo xviii, resultó (según opinión del Sr. Gómez Arceche, con la cual estamos absolutamente conformes) que su adversario Marmont en aquella contradanza, se mostró mucho más resuelto, hábil y maniobrero que él, á pesar de que la escuela de los generales franceses no era la de la guerra de posiciones.

No hay necesidad de repetir el relato de tales maniobras, que cualquiera puede hallar en la obra del citado historiador, y, en las cuales, el duque de Rogusa conservó siempre la superioridad de posición, hasta el momento de empezar la batalla.

Tenemos ya los franceses desplegados con frente al O. N. O. (próximamente), entre Calvarrasa de Aniba y Nuestra Señora de la Peña, y los ingleses frente al E. entre Santa Marta y el Arapil Chico, siendo el Arapil Grande la llave táctica de su posición; pero Marmont, siempre más rápido en el pensamiento y en la ejecución, se antepuso á ocupar este punto importantísimo y no contento con esto, al amparo de tal posición, extendió su ala izquierda, formando martillo con frente al N., con lo cual quedaba desbordada el ala derecha del apático general inglés, y amenazada su retaguardia.

Antes de pasar adelante, vamos á demostrar, como se demuestra un teorema geométrico, que el general Wellesley, que, por confesión propia, pensaba retirarse, no es exacto que se decidiera á dar la batalla porque observara el error de los franceses, cometido al extender demasiado su ala izquierda, y se

propusiera resueltamente aprovecharlo, según afirman los historiadores, aplaudiéndole por ello.

Mientras Marmont no había pasado de Calvarrasa, Wellesley podía retirarse por escalones, ó dejando una fuerte retaguardia que contuviera á aquél; pero desde el momento en que los franceses se situaron en Arapil Grande, enflando la posición enemiga, cuyo flanco derecho quedaba seriamente amenazado, y por detrás de esta altura empezó el ala izquierda francesa á asomar por la izquierda de dicha altura, amenazando igualmente la retaguardia, Wellesley quedaba incapacitado para efectuar una retirada, que sólo podía hacerse de dos maneras: presentando el flanco izquierdo al adversario (lo cual es absurdo) para tomar el camino de Ciudad-Rodrigo, ó perdiendo esta línea natural de retirada, y haciendo un cambio de frente á retaguardia (maniobra no menos peligrosa que la anterior), sirviendo de eje Santa Marta. Un cambio de frente á vanguardia sobre la derecha era más factible; pero no evitaba el desbordamiento de la derecha inglesa, ni la batalla, ni la pérdida de la línea de retirada.

En tal situación, no queda más recurso que aceptar forzosamente la batalla y traer fuerzas de la reserva ó de donde se pueda, para formar martillo detrás del ala amenazada y hacer frente al desbordamiento, y esto es lo que hizo Wellesley.

Así, pues, este general dejó escalonadas desde el camino de Alba de Tormes al Arapil Chico la división ligera mandada por Alten, la primera por Paget, y la tropa mandada por Pack, haciendo frente á los franceses desplegados desde Nuestra Señora de la Peña hasta el Arapil Grande; y, por retaguardia de ellas, trasladó las divisiones cuarta, quinta, sexta y séptima, conducidas respectivamente por Cole, Seith, Clinton y Hope (que no tenían enemigos á su frente), desde Santa Marta, donde formaban la izquierda del ejército inglés, hasta la derecha, desplegándolas frente al S. para formar el mencionado martillo, en cuya extrema derecha se situó D. Carlos de España, así como la tercera división, de Packenham, procedente de Cabrerizas, donde constituía la reserva.

Resulta, pues, evidente que la maniobra de Marmont obligaba sin remedio á aceptar la batalla; luego tal aceptación no fué voluntaria, sino forzosa, á causa de que Lord Wellington maniobró con poca habilidad y mucha lentitud, dando lugar á que Marmont le impusiese su inteligente y enérgica voluntad: no por ser enemigo hemos de dejar de hacerle justicia.

Queda una duda: la de que Lord Wellington, sin perjuicio de ser forzado á combatir, viera desde el primer momento la torpeza cometida por la izquierda francesa al prolongarse excesivamente, y que tomara sus disposiciones, en vista de esta falta del enemigo.

Negamos en absoluto este don de adivinación en tal momento, y vamos á demostrar nuestra negativa.

Desde el instante en que tomada por Marmont su posición amenazadora en el Arapil Grande, y en que el primer batallón de su ala izquierda asomó por la iz-

quiera de dicha altura, la posición de los ingleses era tan peligrosa, que su general no podía aguardar ni un momento para averiguar si los franceses se extenderían más ó menos, sino que inmediatamente había de llamar con toda urgencia su reserva, para defender su retaguardia, seriamente amenazada; y por eso, cuando la izquierda francesa acabó de cometer su error, extendiéndose demasiado, ya se encontró con fuerzas enemigas y fracasó en su empresa.

Hay además otra razón poderosa para negar ese don de adivinación, que algunos generales se atribuyen con posterioridad á las batallas, cuando arreglan sus partes del modo que más conviene á su crédito: esta razón es que, al principiar la batalla, el general ve tropas enemigas, unas en posición, otras en marcha; pero ignora lo que pueden hacer otras tropas que él no vea. Por ejemplo: en la batalla que venimos discutiendo, el general Wellesley podía ver que el ala izquierda enemiga se alejaba demasiado del Arapil Grande; pero no podía saber si, detrás de esta altura, los franceses tenían ó no tenían una fuerte reserva dispuesta á cubrir el claro en el momento oportuno; y por cierto que esta reserva, más ó menos fuerte, existía y está dibujada con toda claridad en el plano que el autor de la presente Memoria tiene á la vista.

No hallándose en posición muy dominante, sino dominada como ocurría en este caso, tales faltas del enemigo no son observadas hasta que, en lo caliente del combate, se le ve flaquear por falta de suficientes refuerzos; pero como nadie está en los secretos de la mente del general, á éste le es muy fácil atribuirlos, después que ha visto los acontecimientos, el supuesto don de adivinación.

Quedamos, pues, en que se prueba evidentemente que el ejército inglés se vió forzado á combatir, y que los franceses todavía no habían cometido ningún error cuando Wellesley llamó precipitadamente fuerzas de Santa Marta y Cabrerizas, al ver que su flanco derecho estaba envuelto desde la posición del Arapil Grande y sus inmediaciones.

Dado el terrible poder de la costumbre y del Magister dixit, se nos preguntará: ¿Cómo, si los hechos fueron así, no los han visto los varios é inteligentes historiadores que estudiaron la batalla?

La respuesta es muy sencilla: en la Aritmética, si alguien dijese que tres y tres son ocho, todos, sabios y legos, le desmentirían; pero, cuando el general de un ejército victorioso asegura que tres y tres son ocho, todos aceptan su afirmación, porque no se atreven á discutir al vencedor ó porque les domina la pereza, ó porque no tienen la vista

ejercitada en el descubrimiento de la verdad.

Un detenido estudio de la historia de Napoleón, maestro consumado en esto de engalanar sus triunfos, así como en el arte de dejar caer la responsabilidad de empresas absurdas sobre sus lugartenientes, como lo hizo en Egipto y en España, nos llevaría al último convencimiento de lo que decimos; pero ahora no queremos detenernos en largas digresiones, que nos apartarían de nuestro objeto y fatigarían al lector. Ya son excesivas las que nos hemos permitido.

(Continuará.)

Justa aclaración

Sr. D. Clodoaldo Piñal.

Director de EJERCITO Y ARMADA.

Muy señor mío y estimado compañero y amigo: Me dirijo á usted muy especialmente, como director que es de un diario muy leído en la Marina de guerra, para que tenga la bondad de insertar en el mismo la adjunta cuartilla, que me considero obligado dar á la publicidad en defensa de mi buen nombre.

Por tan señalado favor le quedará á usted muy reconocido su afectísimo amigo y compañero, s. s. q. b. s. m.,

José Mesa de la Peña.

El *Diario de la Marina*, en el que he trabajado durante diez años, y en cuya redacción he sido desde su más modesto repórter hasta su director, me ha dedicado la siguiente inusitada noticia:

«Desde hoy deja de pertenecer á la redacción de este periódico, D. José Mesa de la Peña.»

Como estas líneas, por su forma insidiosa, pueden prestarse á interpretaciones nada favorables para mí, me interesa mucho hacer público que mi salida del *Diario de la Marina* ha sido voluntaria y originada por no poder yo aceptar la situación en que quedaba en ese periódico, con motivo de haberse encargado de su dirección interior D. Diego Fernández Arias.

Notas del día

Sin sucesos.—Mitin republicano. Otro abrazo.

Ayer fué el descanso general, menos para D. Pablo Iglesias y D. Melquiades Alvarez, que tuvieron trabajosamente que darse su abrazo en el mitin de la Alianza socialista republicana en el Frontón Central, consagrado á mostrar su mal humor, más ó menos justificados, los

candidatos republicanos no proclamados.

Esta del abrazo va siendo de moda. Autorízalos solemnemente como gran sacerdote el presidente Sr. Galdós, y se celebran á petición de cualquier postulante.

Auguramos el gran bromazo al primero que se den, quienes quiera que sean; será hartamente ridículo, tanto como en esta temporada se va haciendo cursi.

De Instrucción.

Segunda enseñanza.

Proyéctase reducir los programas á dos grupos—uno de Letras y otro de Ciencias, con intermedio de un año.

¿Y por qué el año de intermedio?

Actas.

Se van acabando, y también la reserva, en el orden privado, se entiende.

Encuentran el camino de las Salesas al Congreso mucha gente.

Del Extranjero.

Nada saliente.

Se dice en "La Tribuna,"...

Protestamos.

En el importante diario *La Tribuna*, de Barcelona, y en la sección titulada *Desde la meseta* y firmada por Xofre, se dice respecto de las últimas declaraciones del Sr. Canalejas á la prensa extranjera, lo siguiente:

«Yo no sé si en París y en Londres toman en serio estas declaraciones del Sr. Canalejas. Lo probable es que no las lean y que si acaso se toman esta molestia no se preocupen de juzgarlas.»

En París, lo que piense Canalejas será poco más ó menos tan interesante como lo que piense un ministro de Muley Hafid ó un albacea testamentario del Rey de Abisinia. No queremos dejar de protestar de estas frases, por varias razones:

1.ª Porque la ilustre personalidad del actual presidente de nuestro Consejo de ministros, está, como es natural, muchas atmósferas por encima de la de cualquier ministro de Muley Hafid, por infinitas causas que se hallan al alcance de todos.

2.ª Porque otra tanto tiene que suceder respecto de cualquier súbdito del rey de Abisinia, más ó menos albacea.

3.ª Porque España no es ni Marruecos ni Abisinia, y la sola sospecha de que las declaraciones del jefe de nuestro Gobierno puedan ser tentadas en consideración como si partiesen ó procediesen de uno de esos personajes marroquíes ó abisinios que Xofre cita, resulta depresiva para nuestra Patria.

Y 4.ª Porque la Prensa extranjera es sobradamente culta y cortés para no cometer la grosería ni realizar el acto

despreciativo de no preocuparse de juzgar la opinión de un hombre de estado de la altura del Sr. Canalejas.

Resultado: Que Xofre, con el criterio sustentado, ofende al Sr. Canalejas, á España, á la Prensa extranjera y hasta á Marruecos y Abisinia.

En el Tiro Nacional

Ayer domingo, y con motivo del homenaje que muchos socios del Tiro Nacional querían ofrecer al teniente Sr. Calvet para celebrar su triunfo ganando el campeonato, se celebró un almuerzo en el restaurant del campo de tiro. Reinó en dicho banquete la mayor cordialidad y se expusieron ideas reveladoras del deseo del mayor progreso de las Sociedades de tiro, en las cuales y por las cuales han de formarse los ciudadanos más útiles para la mayor eficacia de la defensa nacional.

Un ejército compuesto de gimnastas y tiradores sería un ejército invencible, siempre que á las cualidades dichas y que deben reunir oficiales y tropas, se agregue también el mayor acierto en el alto mando.

El coronel de Caballería Sr. Valdés propuso con gran elocuencia el establecimiento de concursos todos los primeros domingos de cada mes, sin necesidad de dar á este acto la solemnidad que su nombre parece reclamar, limitándolo á una fraternal reunión de cuantos tiradores quieran para que resulte un empeño de gran estímulo y se despierte la afición á tan noble ejercicio.

La proposición fué aceptada con gran entusiasmo, acordándose que comenzara su realización el primer domingo del próximo Julio. Hablaron algunos socios más, y todos, especialmente un joven suizo, el Sr. Andherman, que siente grandísimo afecto á España, se expresaron en términos tan entusiastas que hacen esperar el rápido progreso de las sociedades del tiro nacional.

El comandante de infantería D. Adolfo Diaz, pronunció un discurso que fué aplaudidísimo.

En el discurso se expresó el deseo de que en las sociedades de tiro predominase el elemento civil, para que nunca se tomase á deseo del militar influir en las decisiones de las Juntas, ni ejercer el menor predominio, máxime en un asunto de interés nacional en el que pueblo ejército y marina están igualmente empeñados para que en los días de lucha, todos y cada uno vayan á ella confiados en su propio esfuerzo y en su destreza.

El discurso del ilustre comandante causó una agradable impresión, entos reunidos, que eran muchos, por el noble desinterés y el alto espíritu en que estaba informado.

El coronel de Artillería, Sr. Rexach, expuso el plan que se proponía la Sociedad, dando participación á todos los elementos que la integran en la dirección de los trabajos, ejecución de obras, etc. etc., á fin de que, dentro de la unidad directiva y ejecutiva, hubiera la amplitud necesaria y la justa y conveniente participación de todos en todo.

Nuestro director, galantemente invitado, ofreció la modesta cooperación del periódico, y su más modesta personal, para los patrióticos fines de la Sociedad.

El campeón Sr. Calvet, que fué muy felicitado, dió las gracias á sus compañeros en términos muy expresivos, revelando una modestia que avalora más sus cualidades y el alto concepto que merece en el Ejército por su bravura y sus dotes de mando demostradas en Melilla frente al enemigo y en duros combates.

El Sr. Ortega, vencedor hasta ahora de no pocos campeones, y vencido por el Sr. Calvet, se expresó en términos que revelan al hombre generoso, admirador de las cualidades ajenas y modestísimo en hacer resaltar las suyas, que son dignas del mayor elogio, como tuvo ocasión de apreciar en el unánime sentir y el elogio caloroso que de ellas hizo el coronel Sr. Valdés, rindiendo culto al mérito, aumentado con la modestia y la sinceridad; juicios halagüeños para el simpático señor Ortega, en los cuales abundaron con absoluta unanimidad todos los presentes á tan agradable reunión.

El Sr. Ortega, que fué el organizador del banquete, obsequió á los concurrentes con ricas bebidas, licores y habanos, esmerándose en atender con toda solícitud y amabilidad á los asistentes á tan simpático acto en el que no hubo más que un sentir: el de que no hubiera un solo español que no fuera apto para disputar el campeonato de tiro en todas partes á los mejores tiradores, por virtud de una práctica constante que debe ser una de las bases de nuestra educación nacional.

También surgió un poeta que, puesto sobre una silla, recitó unos versos que fueron muy aplaudidos.

Extranjero

Nuevo presidente.

Ha sido elegido presidente del Senado de la Argentina el Sr. Del Pino.

El general Prudente.

Ha muerto el subsecretario de Guerra de Italia general Prudente.

Terremoto en Cuba.

En Santiago de Cuba se ha sentido un violento temblor de tierra, habiéndose derrumbado varias casas y muerto algunas personas.

Los turcos se aprestan á la guerra.

Telegrafian desde Constantinopla que en Smirna y otras ciudades del Asia Menor se están alistando voluntarios para la guerra.

El salvamento del «Pluviose».

Se han suspendido los trabajos que se efectuaban para conducir al «Pluviose» al interior del puerto de Calais, por haberse ido á pique una de las barcazas que lo remolcaban al chocar con el kiosco del submarino y habersele abierto una vía de agua.

Se ha procedido á sustituir la barcaza para activar en lo posible los trabajos de salvamento.

La Argentina y España.

El ex diputado por Madrid, D. Rafael Calzada, obsequió con un banquete de despedida á los concejales madrileños y barceloneses en Buenos Aires.

Se brindó por la fraternidad ibero-latina en patrióticos discursos, siendo muy aplaudido D. Juan González, ex presidente del Para-

Folleto n.º 1

NELSON

(1758-1805 de Jesucristo)

FOR

ALFONSO DE LAMARTINE

TRADUCCIÓN ESPAÑOLA

DE IVAN PETÉRS (*)

El héroe cuya historia vamos á referir es inglés; consiguió las victorias navales más famosas de los tiempos modernos contra nuestros aliados y contra nosotros (1) mismos también; mas no

(1) Mr. Luis María Alfonso de Prat de Lamartine ó, más sencillamente, Alfonso de Lamartine, como solía firmar sus obras, nació en Macon (Francia), el 21 de octubre del año 1790, y falleció el 28 de febrero de 1869. Poeta delicado y sublime, orador poeta y escritor no menos poeta, en la tribuna parlamentaria, en las páginas de sus libros y en la suave majestad de sus rimas, brilló siempre con los más hermosos ideales hablando al corazón con la eterna magia de la sensibilidad y la belleza; desempeñó altos puestos en la diplomacia y la política, gozó de una popu-

por eso habremos de hacer menos justicia ni á su inteligencia ni á sus grandes acciones: el historiador tiene su patriotismo, la Historia universal no lo tiene.

Precisamente por su condición de universal, esa Historia debe proceder con absoluta imparcialidad en la retribución de la gloria y del mérito que los hombres célebres de todas las naciones han sabido conquistarse á través de los siglos. Ante su juicio no merecen preferencias ni la causa, ni el nacimiento, ni la Patria; no atiende más que al genio, al heroísmo y la virtud.

Escrita para beneficio y provecho de la Humanidad toda entera, considera una grandeza de la civilización cuanto dignifica y ensalza en todo sitio y edad á la especie humana. Los antagonismos de patria desaparecen á sus ojos en las alturas, desde las cuales mira los acontecimientos y los personajes; Aníbal, héroe de Cartago, no le parece ni menos histórico ni menos grande que Scipión, el héroe de Roma; ambos son hombres

de una grandiosidad extraordinaria y soñó constantemente grandezas. Tuvo sus faltas y padeció igualmente sus amarguras y desdichas; pero al descender á la tumba, dejando inmortalizado su nombre, bajó como noble, como generoso y como bueno. Al traducir esta hermosa biografía, hemos procurado ante todo respetar la forma y, literalmente casi, la fraseología de su estilo, sacrificando las exigencias de nuestro idioma á la fidelidad en la expresión.—N. del T.

y eso le basta; los pinta con el mismo pincel, y con orgullo igual registra sus hazañas para el asombro de los siglos.

La gloria es como la verdad, no tiene fronteras; resplandece lo mismo para todos, y no porque Newton haya descubierto en Inglaterra la ley mecánica de los mundos debe Francia condenarse á rechazar ese descubrimiento como una verdad antinacional. Newton para ella no es, en este caso ya, un enemigo, sino un compatriota, un revelador del género humano, y lo que sucede con los descubrimientos de la Ciencia sucede también con el heroísmo: se le reconoce bajo todas las banderas y se le admira donde quiera que se le halle.

El estrecho amor propio de nacionalidad puede afligirse, tal vez, considerándolo; pero el amplio amor de la especie humana se honra siempre con él. En la posteridad no hay ya compatriotas ni extranjeros, ni amigos ni enemigos, ni vencedores ni vencidos; sólo hay hechos y méritos. La muerte nacionaliza todo lo que ha sido grande con la misma inmortalidad.

Bueno es tenerlo en cuenta y hacerlo notar desde luego, como explicación del objeto y el espíritu de este libro, á nuestros lectores franceses, puesto que vamos á ocuparnos en él de un adversario que no puede menos de recordar tristemente á nuestros corazones Abukir

y Trafalgar, esos dos Waterlío navales donde sucumbió nuestra marina, pero donde se agigantaron nuestra constancia, nuestro valor y nuestro nombre.

II

De todos los grandes hombres de guerra que han brillado en las luchas de pueblo á pueblo, los que siempre nos han deslumbrado ó interesado más son los marinos. La inmensidad, la potencia, la movilidad y el terror del elemento en que combaten, parece como elevarlos sobre la humanidad. No es una vana ilusión de la fantasía, es el aprecio justo de su gloria.

La diversidad y grandeza de las facultades naturales ó adquiridas que hace falta reunir en un mismo hombre para convertirlo en héroe del mar, asombra el ánimo y desproporciona al marino perfecto en toda comparación con el hombre de guerra ordinario (1). Al uno

(1) No pretendemos estar ni un ápice á la grandeza de los combates en el mar; justo y merecido hallamos cuanto indica el autor, pero séanos tolerado reparar que algo más

basta un solo heroísmo: el del fuego; el otro necesita dos: el heroísmo que afronta la muerte y el que afronta el elemento.

Además, el corazón suficiente para el que lucha en tierra no puede bastar al que lucha sobre las ondas; todas las cualidades de la inteligencia y del carácter son tan necesarias como la bravura puede serlo al jefe que dirige la maniobra ó el fuego sobre el puente de un barco de guerra ó en el de un navío almirante.

que un solo heroísmo, el del fuego, necesitan los combatientes en la tierra, pues en ella también hay que luchar con penalidades y con riesgos debidos, unos, á las inclemencias de los cielos, otros, á la fatiga y las condiciones del terreno, á la traición, á las epidemias y al cansancio. También hace falta en ella ciencia y prudencia para el ejercicio del mando, energía y carácter para conservar la disciplina, que no siempre hay muchas antesalas en campaña; estudio constante de las condiciones del soldado; precisión de muy arriesgadas iniciativas que pueden llevar hasta la vergüenza y la derrota; de una vigilancia constante; de supremos arreglos de abnegación y de un completo dominio sobre las flaquezas y las emociones del espíritu.

Si el marino resulta verdaderamente gigantesco luchando al mismo tiempo contra los furiosos del mar y contra las iras de los hombres; pero no menos grandes también se nos aparecen los soldados luchando como fieras tras de la jornada fatigosa, escalando bajo el plomo y el fuego los nidos ó los refugios de las águilas, acampando en el cieno, cayendo entre la nieve rendidos, marchando hambrientos ó pereciendo entre la neblina solitaria. Lo admirable de los unos en nada estorba para lo asombroso de los otros; todos son hijos del heroísmo y de la gloria, y en esa región todos los merecimientos son iguales.—N. del T.

guay, padre político del Sr. Calzada, quien dedicó a la madre España párrafos tan elocuentes como sentidos.

Aviadores heridos.

Al bajar, en Versalles, el aeroplano en que iban Mauricio Farman y Besancon, secretario general del Aéreo-Club, chocó el aparato tan fuertemente contra el suelo, que los dos aviadores resultaron heridos, aunque no de gravedad.

Muley Hatid y la Comisión de la Deuda.— Viaje de Abd-el-Aziz.

Muley Hatid ha enviado su adhesión al reglamento aprobado por el Cuerpo diplomático para el funcionamiento de la Comisión de la Deuda. Dicha Comisión empezará sus trabajos dentro de pocos días.

El ex sultán Abd-el-Aziz saldrá mañana martes para Alejandría.

¡Amistad!

Si bello es el día envuelto en la aurora, su faz escondiendo en lenguas montañas, si bella en colores se muestra la flora brindando al amor,

más bella y más pura el alma es, que anhela del tierno cariño la unión fervorosa, y en pechos queridos su ardor se consuela rehuendo el dolor.

Si lánguido mueve sus alas el viento, murmullos cantando tras verde follaje y entona armonioso ternizas sin cuento ansiando beldad.

Más tiernos parecen los ecos de amores que buscan el nido de ajenos latidos, más tierno, ciciendo con nitidas flores la dulce amistad.

Y el llanto de madre, y el goce de niño, y el fuego de amante y el tierno vivir, y el lánguido en-ueño de infansto cariño, imágenes forman blancas cual armiño, del goce amistoso en breve sufrir.

Recuerda dulzuras que en su tierna infancia, con beso imprimiera de madre el amor, y el eco recuerda de un son de inconstancia, al ver el lloroso materno dolor.

Recuerda las frases que envueltas en pena un Dios expirante lanzara en la cruz; recuerda una dicha brillante, seré ia... que albos promete de plácida luz.

Y también recuerda, la imagen querida del pácido goce de fiel amistad. Unamos las almas en unión cumplida, y nunca tomamos la triste orfandad.

ALFREDO FERRIS Y CALPE.
Sargento del regimiento de Melilla, 59.

Crítica, ó lo que sea

“Del Viejo Tronco...”

José Rincón Lazcano, el erudito autor de la documentada é interesante *Historia de los monumentos de la villa de Madrid*, há poco publicada, y que le valió el aplauso unánime de toda la crítica, ha dado, últimamente, una muestra más de su ingenio, vigoroso y flexible, en *Del Viejo Tronco*, delicado y clásico volumen de composiciones poéticas.

Rincón Lazcano no es ningún desconocido entre el gran público que lee y siente predilección por sus poetas.

Su nombre hace ya tiempo que viene sonando—dirémoslo así—en las lides de la poesía. Ha recorrido triunfalmente las redacciones de todas las revistas y de toda la Prensa. ¿Con qué bagaje? Con el de unos centenares de versos, que ahora, parte de los cuales, ha recopilado en *Del Viejo Tronco*, y que le otorgaron la admiración de los escasos altos poetas que nos quedan de regia estirpe. Que hable Salvador Rueda...

Veintiséis son las composiciones que forman el tomito del Sr. Rincón. ¿Clasícalas correlativamente por el índice? No. Estos libros en abreviatura, sólo sirven para sacar decorosamente á ciertos Zoilos del atranco. Ante las obras inspiradas, huelgan los compromisos.

Vida fecunda es el título de la primera poesía. Hermoso introito en romance endecasílabo, donde el autor va explicando su vivir presente y los augurios del futuro. Sorprende por sus vibrantes y poéticas imágenes, cuyo paralelo, si se quiere buscar, fuerza es remontarse á las que creara el autor de las más acabadas estrofas castellanas en la *Vida Humana*.

La Curiosa, romance lugareño, exhala un olor á aldea, á tomillo, á la tierra, que hace hasta simpática á «la vieja embustera, la curiosa que todo lo parla.»

Un quejoso, de donde parece surgir el espíritu de Gabriel y Galán, de ironía epigramática, é lo Jorge Manrique; *La canción del zagal*, *Desamor*, *Mi castellana* y varias más, hermosamente bellas y

clásicas, y todas con ese sabor de verdad y honradez de las cosas vividas; pues que leyendo *Del Viejo Tronco* parecemos que recorremos la llanura castellana, jinetas unas veces en corcel brioso y otras en vetusta diligencia...

Carecemos de espacio para escribir sobre la fuerte personalidad que acusa el autor de este magistral tomo de versos.

No es un vate más. Es un poeta varonil que llega avasallando é imponiéndose á los follones y estetas del modernismo, que *medran* bajo la égida del pampero Rubén Darío.

Buen comienzo, en verdad, el de Rincón Lazcano, cuya progenie literaria encuéntrase en Fernando de Herrera, en Lista, en Quintana; es decir, en los *Del Viejo Tronco*.

Que la gloria corone sus desvelos. Y... á luchar. Que hay mimbres para ello.

E. Moyrón.

Diario Oficial

(Del 5 de junio de 1910.—Núm. 120.)

Infantería.

Destinos: Teniente coronel D. Francisco Duque, á la Comisión mixta de reclutamiento de Barcelona.

Al capitán D. Antonio Zegri se le confirma el cargo de ayudante de campo del general de división D. Pedro del Real.

Clasificaciones: Se declara apto para el ascenso al segundo teniente D. Abelardo Calleja.

Caballería.

Destinos: Teniente coronel D. Felipe González, á la Comisión mixta de reclutamiento de Burgos.

Matrimonios: Se concede real licencia para contraerlo con doña Concepción Puerta, al capitán D. César Adriacésens.

Artillería.

Destinos: Coronel: Sres. D. Justo Santos, á supernumerario sin sueldo en la primera región; Santiago Valderrana, de reemplazo en la segunda región.

Tenientes coroneles: Sres. D. Luis Ferrer, al primer regimiento montado; Narciso Botet, á la Secretaría de la Comandancia general de Artillería de la segunda región; Francisco Muñoz, Joaquín Argüelles y Jose Ollagüe, á excedentes; Enrique Barbaza, á excedente en Melilla y en comisión en el Parque de la expresada Comandancia.

Comandantes: D. Vicente López y Aparicio al octavo regimiento montado; D. José Alvargonzález, á la Fábrica de Trubia; don Rafael de Carranza, á la Comandancia de Melilla, de plantilla; D. Francisco Auñón, al parque regional de Zaragoza; D. Fulgencio Quetcutti, á la comandancia de Cartagena; D. Modesto López, á la de Pamplona; don Francisco Fernández, á la de Gran Canaria; D. Eusebio Arbex, á la del Ferrol; D. Nicolás Majada y Cantero, á excedente; D. Ernesto González y Meléndez, supernumerario sin sueldo en la séptima región; D. Enrique Alvarez y Zueco, de reemplazo en la séptima región.

Capitanes: Sres. D. Antonio de Diego, al 7.º montado; Rafael Serrano, al 12.º; Fernando Cuervo, á la Comandancia del Ferrol; Augusto Jordá, al 9.º montado; Ciriaco Cascajo, á la Comandancia de Cádiz; Máximo Chulvi, á la de Mallorca; Manuel Esquivias, á excedente; Jerónimo Zaragoza, á excedente en Melilla y en comisión á la Comandancia de dicha plaza; José López, agregado á la Comandancia del Ferrol para el percibo de haberes.

Sres. D. Jesús Irizar, al segundo regimiento de montaña; Francisco Pellicer, á excedente en la tercera región; Félix Morales, alumno de la Escuela Superior de Guerra, agregado á la Comandancia de Pamplona para el percibo de haberes; Juan Cabrera, á excedente; José de Fano, á la Comandancia del Ferrol; Juan López, á excedente en la primera región; José López, á la Comandancia de Cartagena; José Español, al segundo regimiento montado; Francisco Serra, á excedente.

Primeros tenientes: D. Fernando Canillas, á la Comandancia de Cádiz, y D. Salvador Iglesias, al tercer regimiento de montaña.

Ingenieros.

Matrimonios.—Se concede real licencia para contraerlo con doña María del Carmen García, al segundo teniente (E. R.) D. Manuel Carrillo.

Sanidad Militar.

Ascensos.—Al empleo superior inmediato: Médicos mayores: D. León Laín y D. Fermín Videgáin.

Médicos primeros: Sres. D. Francisco Molinos, Julio Aldás, Leopoldo Queipo y José Ruiz.

Médicos segundos: Sres. D. José Serret, Miguel Sánchez é Hidalgo, Ildefonso de la Villa y Práxedes Llisterrí.

Veterinaria.

Ascensos.—Al empleo superior inmediato el veterinario segundo D. Abelardo Opacio.

De Marina.

(Del día 4 de junio, número 120.)

Cuerpo general de la Armada.

Nombrando comandante interino de la provincia marítima de Gijón al capitán de navío (E. de M.) D. Rafael Moreno de Guerra.

Infantería de Marina.

Destinos.—Coronel D. Enrique Muñoz, á excedente en Cartagena.

Tenientes coroneles: D. León Serrano, á excedente en Madrid; D. Francisco J. Alcántara, al 2.º regimiento primer batallón, primer jefe, y D. Miguel Vázquez, á excedente en Cartagena.

Comandantes: D. Wenceslao Ballester, á eventualidades en Cartagena, y D. Manuel Manrique, á ayudante del señor ministro.

Maquinistas oficiales.

Promoviendo al empleo de mayor de segunda clase, á D. Nazario Ledo.

Teatros

Salón Nacional.

Hoy lunes celebrará su debut en este favorecido Salón la compañía cómica-dramática que dirige el primer actor Julio del Cerro, y en la que figuran artistas tan conocidos como A. Sánchez, C. Bustamante, J. Lombra, etcétera, etc., y los actores Ariño, Pigrau, Norro y otros, cuyo trabajo ha sido ya sancionado en los principales coliseos de España.

Cuenta la empresa con obras de reconocido mérito literario, cuyos estrenos no han de hacerse esperar, y esto, unido al gran repertorio de la compañía, hace augurar una campaña tan artística como provechosa.

Las sesiones comenzarán á las siete de la tarde, y en carteles ya se anuncia el programa de la función inaugural, que promete ser brillante. Entre otras obras se pondrá ese día el precioso drama de Guimerá «La Dolores», en el que sus intérpretes rayan á la mayor altura.

Acción social parroquial

Las Juntas parroquiales de Santos Justo y Pastor y de San Ildefonso, han organizado una serie de conferencias que en el otoño próximo se proponen convertir en un curso sistemático, de cultura popular, cívica, religiosa y social principalmente.

La nueva obra, que llevará el título de «Conferencias y lecturas», utilizará con frecuencia un aparato de proyecciones y dedicará algunas de sus sesiones á exponer problemas que interesan á la mujer.

Han dado las primeras conferencias los señores Aznar y Rincón, y de la conferencia de ayer domingo estuvo encargado D. Juan de Hinojosa.

Desde Zaragoza

Las tormentas que han descargado durante la madrugada de ayer han producido grandes daños en toda la región aragonesa.

Se reciben noticias en el Gobierno civil de todos los pueblos. Estas son desconsoladoras.

De Borja, Magallón, Frescano, Bulbunte, Mallén, Cortés, Ainzón, Agón, Maleján y otros, llegan á nosotros los ayes lastimeros del pueblo agrícola.

El pedrisco ha tronchado las mieses y el agua turbulenta las ha arrollado.

La crisis agrícola de la región se hace sentir para muy en breve.

Las ilusiones y esperanzas de los pacientes campesinos han sido arrolladas, como lo fueron al desencadenamiento del temporal.

Estas noticias, recibidas de todos los pueblos aragoneses, entristecen el espíritu y sobrecogen el ánimo.

Miles de familias quedan en el desamparo. Los alcaldes y autoridades eclesiásticas demandan socorros de los Poderes públicos.

Los sufridos y pacientes agricultores han sentido caer sobre sus esperanzas una vez más la furia y complicaciones atmosféricas. Precísase que el Gobierno no eche en saco roto los sufrimientos y las miserias de estas familias agrícolas, que en los apartados pueblos y solitarias aldeas esperan con los brazos abiertos la caridad y el socorro, víctimas inocentes de los pedriscos y las inundaciones.

—Hoy ha amanecido lloviendo; el cielo se halla cubierto de nubes negras que envían un tupido aguacero hacia la tierra, acompañándolo de grandes truenos y centelleantes relámpagos. A la hora de enviar estas cuartillas—siete y media de la tarde—parece que se van aclarando las nubes.

—En las inmediaciones de Colmenares ha

sido asesinado el pastor Hipólito Santa Clara. El cadáver presentaba varias heridas de arma blanca. Se ignora quiénes sean los autores de este hecho.

Luis de Castro.

Provincias

Zaragoza 3.

En la estación de Morés descarriló esta tarde, á las cuatro, al entrar en agujas, el tren de mercancías 876, quedando fuera de la vía la locomotora y cinco vagones.

Salvándose milagrosamente el maquinista y un ganadero, resultando herido levemente el conductor.

El tren mixto de Madrid está detenido.

Almería 3.

Comunican de Cuevas que en el distrito minero de Almagres se declararon en huelga 350 operarios por exigir los patronos que bajaran á los pozos por el escalado y no querer hacerlo ellos sino por medio de las jaulas.

En vista de la actitud de los obreros, el gerente de la Sociedad explotadora de las minas ordenó el paro completo en las mismas, quedando sin trabajo 2.000 operarios.

Estos guardan una actitud pacífica.

Tortosa 3.

Mañana es esperado el presidente de la Comisión ejecutiva de la Sociedad española de salvamento, que saldrá con el inspector de la Junta local para la boca del Ebro, á bordo del «Ciudad de Tortosa», con objeto de instalar una caseta y material de salvamento.

Palma de Mallorca 4.

Ha llegado el general Weyler, siendo recibido por muchos amigos particulares y políticos.

Permanecerá aquí pocos días.

El aviador M. Mamet ha anunciado que vendrá á estudiar el terreno para resolver si hay ó no posibilidad de efectuar aquí algunos vuelos durante la próxima Exposición regional.

Sevilla 4.

El gobernador, debido á las excitaciones del periódico *El Correo de Andalucía*, ha dado severas órdenes para que sea perseguido el juego, la pornografía y la inmoralidad.

Ha fallecido el picador Rafael Alonso «el Chato».

En la próxima semana irá á Madrid la Comisión gestora de la subvención á la Exposición Hispano-americana.

La fiesta del Sagrado Corazón se ha celebrado en la Catedral y en la iglesia de Padres Jesuitas, con extraordinaria solemnidad.

Sevilla 4.

Dos estudiantes de esta Universidad, que tenían antiguos resentimientos, concertaron un duelo á pistola, escogiendo para efectuarlo una calle solitaria.

Varios compañeros avisaron á la policía, que se presentó en el lugar convenido, llevándolos detenidos y recogiendo las pistolas cargadas.

El suceso es muy comentado.

Zaragoza 4.

En el despacho del gobernador se han reunido las autoridades para tratar de recabar recursos en favor de los pueblos damnificados del partido de Borja.

Se ha iniciado una suscripción encabezada con 3.000 pesetas donadas por el arzobispo y la marquesa de Squilache.

Se promoverá un expediente encaminado á la condonación de los impuestos para los inundados.

A la una de la tarde el gobernador, señor Weyler, acompañado del diputado á Cortes Sr. Castellanos, salieron para recorrer los distritos.

La Cruz Roja postulará por las calles.

Por su parte; *La Correspondencia de Aragón* ha abierto una suscripción entre sus lectores.

El martes se verificará un festival benéfico en el teatro Principal.

Continúan los trabajos de salvamento en los pueblos inundados.

Valencia 4.

Jenaro García, patrón de la lancha «Amparito», se tiró al mar anoche, siendo recogido en vida por sus marineros.

Se ignora por qué causa intentó ahogarse, si bien circulan rumores referentes á negocios ilícitos.

El general Gelpi ha marchado á Madrid para asistir al centenario del Estado Mayor.

Gijón 4.

Ha fracasado definitivamente la excursión á Madrid que proyectaban realizar los republicanos asturianos, con objeto de asistir al mitin anunciado para el próximo domingo en esa capital.

Quizás efectúen dicha excursión en la próxima semana, dando en Madrid un mitin republicano de carácter asturiano, seguido de un banquete, al que invitarán á una Comisión de Alcázar de San Juan, como electores de D. Melquiades Alvarez.

Valencia 4.

El Arzobispo ha entregado 250 pesetas para la construcción del monumento á Ibáñez Marín, en Enguera.

El Arzobispo marchó á los pueblos para continuar su visita pastoral.

Vigo 4.

Embarcaren en el vapor «Ciudad de Cádiz», con destino á la Exposición de Buenos Aires, varios productos gallegos, entre ellos latas de conservas, aguas minerales, vinos, aguardientes, porcelanas, bordados, cerámica, aparatos de gas, acetileno y mapas de Galicia en relieve.

En total, han embarcado 237 bultos que envían 30 expositores gallegos.

Compañía de coches-camas

La Compañía Internacional de Coches-camas pone en conocimiento del público que á partir del mes de junio un coche-camas del tipo corriente y compuesto expresamente de camas y butacas, circulará en los expresos de lujo 92-84 con dirección á Málaga y Granada (por Córdoba) los jueves y domingos de cada semana, respectivamente.

El regreso del presente coche-camas se efectuará de Málaga y Granada por los trenes 91-83 los días siguientes, es decir, los viernes y lunes.

Para mayor explicación, á continuación va indicado el horario del nuevo servicio:

Coche mixto Madrid-Málaga.

Salida de Madrid, los jueves á las 20:20. Llegada á Málaga, los viernes á las 10:22. Salida de Málaga, los viernes á las 18. Llegada á Madrid, los sábados á las 9:5.

Coche mixto Madrid-Granada.

Salida de Madrid, los domingos á las 20:20. Llegada á Granada, los lunes á las 12:33. Salida de Granada, los lunes á las 16:10. Llegada á Madrid, los martes á las 9:5.

El cartel para hoy

COMEDIA.—(Compañía española de ópera.—A las 9 1/4, (precios populares), La viuda alegre.

LARA.—(Compañía Novelli.)—4.º de abono.—Turno par.—A las 9 1/2, El genero del signor Pairier y Fra un atto ell'altro.

APOLO.—A las 7 1/4, La reina mora.—A las 9, Mano de santo.—A las 10 y 11, Juegos malabares.—A las 11 1/2, El club de las solteras.

CÓMICO.—(Compañía Prado-Chicote.—A las 6, (doble), Los perros de presa (cuatro actos).—A las 10 (sencilla), ¡Eche usted señoras!—A las 11 (doble), La moza de mulas (dos actos).

ESLAVA.—A las 7, La Corte de Faraón.—A las 9 3/4, ¡Mea Culpa!—A las 10 1/2, Colgar los hábitos (estreno).—A las 11 1/2, La Corte de Faraón.

PARISH.—A las 9 de la noche, tercer festival de la Jota, el extraordinario y sensacional chimpancé Moritz; los seis Collergs Chirofermen; y toda la nueva compañía internacional de circo y variedades que dirige William Parish.

GRAN TEATRO.—A las 7 1/4, El pobre diablo.—A las 9 1/2, La Costa azul.—A las 10 1/2, (doble), El pobre diablo y El país de las hadas.

BENAVENTE.—A las 7, La cigarra.—A las 9 3/4 El maldito dinero.—A las 10 3/4, La cigarra.—A las 11 1/2, Lo que es un querer.

Cinematógrafo en todas las secciones y especiales de películas solas, á las seis y ocho y media.

TEATRO NUEVO.—Desde las 6 de la tarde. Gran compañía de variedades dirigida por D. Joaquín García Cruz.—Grandes éxitos de la Aretina, Raquel Meller, Luisa de Bigné, Mari Celi, Currita, Ninón y el monologuista Luis Esteso.—A las 11 1/2 sección especial de moda.

Imprenta de J. Layunta y Compañía.
Pizarro, 15.—MADRID

Servicios de la Compañía Trasatlántica

LINEA DE FILIPINAS

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Gádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sea: 8 enero, 5 febrero, 5 marzo, 2 y 30 abril, 25 mayo, 25 junio, 23 julio, 20 agosto, 17 septiembre, 15 octubre, 12 noviembre y 10 diciembre; directamente para Génova, Por-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sea: 25 enero, 22 febrero, 22 marzo, 19 abril, 17 mayo, 14 junio, 12 julio, 9 agosto, 6 septiembre, 4 octubre, 1 y 29 noviembre y 27 diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEXICO

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto México. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puerto del Pacífico, así como para Tampico, con escala en Veracruz.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabaniilla Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá, con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

LINEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

LINEA DE CANARIAS

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

LINEA DE FERNANDO PÓO

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la Costa occidental de África y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Póo el 26 de febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que a la ida, para Cádiz y Barcelona.

LINEA DE TÁNGER

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes, para Tánger, con extensión a los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: Martes, Jueves, y Sábados para Cádiz. Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas, de 14 abril 1904, publicada en la Gaceta de 23 del mismo mes.

Servicios comerciales. La sección que de estos Servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

LINEA DE CUBA Y MEXICO

Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo. Se despachan billetes directamente para Santiago de Cuba, con trasbordo en Habana, en combinación con la Empresa del ferrocarril de Habana a Santiago de Cuba.



El maravilloso reloj automático

Gran Relojería de París

FUENCARRAL, 59.—MADRID
Apartado de Correo, 364

La última novedad; sin manilla ninguna, marca las horas y minutos con claridad; máquina fuerte de áncora, precisión.

Tiene dos aplicaciones fotográficas que se cierran con cerquillo-medallón que se puede abrir y poner la fotografía que se quiera como recuerdo.

Caja de acero azulado, semiplano; todas estas combinaciones forman un conjunto artístico tal, que no hay reloj más bonito que éste que presenta el conocido industrial L. THIERRY.

Aparte de su belleza artística, es de máquina de precisión y seguridad.

Su precio es de 35 pesetas en seis plazos mensuales. Va por correo certificado, con aumento de 1.50 pesetas por franqueo.

THIERRY.—GRAN RELOJERÍA DE PARÍS
FUENCARRAL, 59.—MADRID

Profesora a domicilio Con título y diploma

Sabe Español, Francés, Inglés, Italiano, Música y Dibujo.

AVISOS: Alcalá, 104, principal izquierda.

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL



Compañía de seguros reunidos

CAPITAL SOCIAL

12.000.000 millones de pesetas efectivas

Completamente desembolsada

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

46 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida : Seguros contra incendios

Alcalá, 43.—OFICINAS: Caballero de Gracia, 60.

CLASES PASIVAS

Se paga a todos el día primero de cada mes

Comisión
UNO POR CIENTO

Se aceptan poderes

ANTONIO POBLETE

HORAS

MADRID
CALLE DE CARRANZA, 16, 2.º DCHA.

DE DOCE A CUATRO

Se abona la mitad del gasto del poder.

ESPADA - SABLE

MODELO PUERTO SEGURO

Reglamentario para los señores Jefes y Oficiales de Caballería

Pesetas 55.—Pago adelantado.—Franco embalaje y franco de porte.

Unicos mandatarios para la venta

EDUARDO SCHILLING, S en Cta.

Madrid: calle de Alcalá, 14.
Barcelona: calle de Fernando VII, 23.
Valencia: calle de Peris y Valero, 13.

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

de

Layunta y Compañía

Esta Casa se dedica a toda clase de trabajos comerciales,

Obras, Periódicos y Revistas profesionales.

Se hace toda clase de estampaciones litográficas

Especialidad en ilustraciones

Madrid.—Calle de Pizarro, 15.—Madrid.